



Penerapan Bi'Ah Arabiyah Untuk Meningkatkan Maharah Kalam Santriwati Pondok Pesantren Riyadlul Qur'an

Arifah Lipo' Robbani

arifahrabbani@mhs.unhasy.ac.id

Universitas Hasyim Asy'ari Tebuireng Jombang

Mu'at

muat@unhasy.ac.id

Universitas Hasyim Asy'ari Tebuireng Jombang

Alamat: Tebuireng, Jl. Irian Jaya No.55, Cukir, Kec. Diwek, Kabupaten Jombang, Jawa Timur

Korespondensi penulis: arifahrabbani@mhs.unhasy.ac.id

Abstract. Arabic Language Environment Arabic language education in Indonesia plays a very important role, especially In Islamic educational institutions such as pesantren. Riyadlul Qur'an Islamic Boarding School in Mojokerto, which focuses primarily on teaching the Qur'an through memorization, has implemented a policy of using Arabic in the daily lives of its students. The uniqueness of this boarding school lies in its ability to integrate Quranic education with an Arabic-language environment. The study employs a qualitative methodology with a case study approach. Data were gathered through multiple methods such as direct observation, detailed interviews, and document analysis involving the caregivers, teachers, mudabbiroh, and female students as the main sources of information. Meanwhile, The data analysis techniques used are data reduction, data presentation, and conclusion drawing. The research findings presented by the researcher are as follows: (1) The Arabic-language environment at the Riyadhlul Qur'an Islamic Boarding School in Mojokerto has proven to be highly significant in improving the speaking skills of female students. This environment is created through mandatory Arabic language policies, daily vocabulary practice (mufrodat), a language monitoring system (jasus), and the active role of teachers and mudabbiroh as mentors who encourage the use of Arabic in daily life. (2) Supporting factors identified in this study include consistent policies from the boarding school, teacher involvement, and adequate facilities. On the other hand, inhibiting factors include the students' lack of Arabic language foundation, the use of local dialects in daily communication, and fear of speaking due to concerns about making mistakes. This study concludes that a well-structured Arabic-language environment can enhance female students' speaking ability, as evidenced by their continued use of Arabic in communication even after graduating from the boarding school.

Keywords: Maharah Kalam, Islamic Boarding School, Arabic Language Environment

Abstrak. Pengajaran bahasa Arab di Indonesia memiliki peran yang sangat penting, khususnya di lembaga-lembaga pendidikan Islam seperti pesantren, Pondok Pesantren Riyadlul Qur'an Mojokerto, yang memiliki fokus utama dalam pengajaran Al-Qur'an berupa menghafal Al-Qur'an, telah menerapkan kebijakan penggunaan bahasa Arab dalam kehidupan sehari-hari santrinya. Keunikan dari pesantren ini terletak pada kemampuan mengintegrasikan pengajaran Al-Qur'an dengan penerapan lingkungan berbahasa Arab. Fokus penelitian ini adalah untuk mengetahui bagaimana penerapan lingkungan berbahasa Arab dalam meningkatkan maharah kalam santriwati di Pondok Pesantren Riyadhlul Qur'an Mojokerto, dan apa saja faktor pendukung dan penghambat yang dapat meningkatkan keterampilan berbicara santriwati. Penelitian ini menggunakan metodologi kualitatif dengan pendekatan studi kasus. Data dikumpulkan melalui observasi dan wawancara mendalam, dan dokumentasi yang melibatkan pengasuh, guru, mudabbiroh, dan santriwati sebagai sumber informasi utama. Sementara itu, metode analisis data yang diterapkan mencakup proses reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan. Hasil penelitian yang disampaikan oleh peneliti menunjukkan temuan-temuan yang relevan dengan fokus kajian meliputi : (1) Lingkungan berbahasa Arab di Pondok Pesantren Riyadhlul Qur'an Mojokerto terbukti memiliki urgensi yang tinggi dalam meningkatkan keterampilan berbicara santri. Lingkungan tersebut diciptakan melalui kebijakan wajib berbahasa Arab, pembiasaan kosakata (mufrodat) harian, sistem pengawasan bahasa (jasus), serta peran guru dan mudabbiroh sebagai pendamping yang aktif mendorong penggunaan bahasa Arab dalam

kehidupan sehari-hari. (2) Faktor pendukung yang ditemukan dalam penelitian ini antara lain kebijakan yang konsisten dari pesantren, keterlibatan guru, serta fasilitas yang memadai. Di sisi lain, faktor penghambatnya termasuk latar belakang bahasa santriwati yang tidak memiliki dasar bahasa Arab, Menggunakan bahasa dalam interaksi sehari-hari, serta rasa takut untuk berbicara karena khawatir melakukan kesalahan. Penelitian ini menyimpulkan bahwa lingkungan berbahasa Arab yang terstruktur dengan baik dapat meningkatkan kemampuan berbicara santriwati, yang tercermin dalam kebiasaan berkomunikasi menggunakan bahasa Arab bahkan setelah mereka lulus dari pesantren.

Kata kunci: Maharah Kalam, Pondok Pesantren, Lingkungan Bahasa Arab

خلفية البحث

في المعاهد الإسلامية، يرغب المعلمون في مساعدة الطلاب على تعليم اللغة العربية، سواء في الفصل أو خارجه. قد يكون هذا صعباً لأن بعض المعلمين قد لا يعرفون من اللغة العربية أو يأتون من خلفيات دراسية مختلفة. يحتاجون إلى ممارسة التحدث باللغة العربية بشكل أكبر لمساعدة الطلاب¹ يوجد نوعان من بيئات تعليم اللغة، وهما البيئة الإصطناعية والبيئة الطبيعية. تشمل البيئة الطبيعية كلاً من البيئة المنظمة وغير المنظمة، وغالباً ما يتم ذلك في المختبر أو في فصل اللغة. اكتساب اللغات الأجنبية في بيئة رسمية موجود بالفعل، لكنه لم يسهم عملياً بشكل كبير في تحسين المهارات اللغوية. تكمن العوامل التي قد تؤثر في هذا في الأساليب والنماذج وطرق التعليم التي يعتمدها المعلمون. أما في البيئات غير الرسمية، فإن اكتساب اللغة يحدث بشكل طبيعي و غالباً ما يكون خارج الصف الدراسي.²

في الحقيقة، ليس من السهل إنشاء وإدارة بيئة لغة أجنبية جيدة وملائمة. ومع ذلك، لن تكون بيئه اللغة فعالة ما لم تتوفر مكونات داعمة. عند بناء البيئة اللغوية، يجب أن يكون هناك تعاون يشمل المعلمين وقادة المؤسسة وكل الأفراد الذين يشاركون بنشاط في المؤسسة. في دراستها، وجدت رحمواتي وزملاؤها أن التحدي الذي يواجهه المعلمون في تعليم اللغة العربية هو عدم قدرة المتعلمين على الوصول إلى مستوى التواصل الفعال. ومن المعاهد الإسلامية في محو الأمية التي تهتم بأهمية البيئة العربية هي معهد رياض القرآن محو الأمية. وهذا المعهد يركز على حفظ

¹ A Rivai, et al, dan, "Pembiasaan Berbahasa Arab Melalui Lingkungan Berbahasa Di Pondok Pesantren Assalam Manado," *Tarsius: Jurnal Pengabdian Tarbiyah, Religius, Inovatif, Edukatif dan Humani* 3, no. 2 (2021): 19–26, <https://ejournal.iain-manado.ac.id/index.php/tarsius/article/view/330%0Ahttps://ejournal.iain-manado.ac.id/index.php/tarsius/article/download/330/225>.

² Retno Wahyuningsih dan Muhammad Ilham Fauzi, "Eksistensi Bi'Ah Lughawiyah Dalam Meningkatkan Mufrodat Di Asrama Putri Ma'Had Nurul Islam Tengaran," *Lisanan Arabiya: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 3, no. 02 (2020): 105–27, <https://doi.org/10.32699/liar.v3i2.1012>

القرآن وتعليم الكتب التراث. يفرض في المعهد استخدام اللغة العربية منذ أكثر من 20 عاماً. و تطلب المعهد من جميع طالباتها استخدام اللغة العربية في حياتهن اليومية. وفي تعليم اللغة العربية، خاصة في إتقان مهارة الكلام، تركز المعهد بشكل أكبر على حفظ المفردات لإثراء مخزون الطلاب اللغوي. هذا تساعد الطالبات في تسهيل ممارسة الحوار باللغة العربية. يقام البرنامج "مفردة" كل يوم باشراف المديرة. و تنطق المديرة كلمة من المفردات ومعناها ثم تتدرب الطالبات على تكوين جمل من المفردات.

تتركز هذه الدراسة على تطبيق اللغة الأجنبية في المعاهد الإسلامية لتحفيظ القرآن. بشكل عام، تُركز المعاهد الإسلامية لتحفيظ القرآن على دراسة القرآن الكريم دون إيلاء اهتمام كبير للعلوم الأخرى، كما هو الحال في معهد مدرسة القرآن التوحيد. على النقيض، تتركز المعاهد الإسلامية اللغوية بشكل أكبر على تعليم اللغة، كما في معهد أم القرى. ويصبح الأمر مثيراً للاهتمام لأن معهد رياض القرآن في موجوكيرو نجح في دمج هذين التخصصين بنسبة متوازنة، على الرغم من وجود تحديات في التطبيق. بناءً على ذلك، يهتم الباحثة بالدراسة المتعمقة حول كيفية تطبيق البيئة الناطقة باللغة العربية في معهد رياض القرآن بموجوكيرو ومدى دعم ذلك لتعزيز مهارة الكلام لدى الطالبات.

الدراسة النظرية

1. بيئة العربية

بيئة اللغة العربية هي حالة تُستخدم فيها اللغة العربية بشكل نشط في مختلف الأنشطة اليومية من قبل الأفراد أو المجموعات في المجتمع. في سياق التعليم، يمكن أن تشمل هذه البيئة التفاعل بين المعلمين والطلاب، والتواصل بين الطالب أنفسهم، واستخدام اللغة العربية في الأنشطة الرسمية وغير الرسمية. التعريف البيئة العربية البيئة العربية هي بيئة لغوية يتم فيها التفاعل بين الأفراد باستخدام اللغة العربية كوسيلة للتواصل. يمكن اكتساب هذه البيئة بشكل طبيعية أو مصطنعة في مراحل معينة من التعليم.³ وأوضح وحيونجسيه أن الغرض من تهيئة بيئة اللغة العربية هو تحسين مهارات الطلاب والمعلمين وغيرهم في التحدث باللغة العربية بنشاط، سواء الشفوية أو الكتابية، بحيث تصبح عملية تعلم اللغة العربية أكثر ديناميكية وفعالية وجذوى. وبالتالي، ينبغي دعم الجهود

³ Neli Putri, "Bi'Ah 'Arabiyah," *Al-Ta lim Journal* 20, no. 2 (2013): 407–413.

المبذولة لتهيئة بيئه اللغة العربية من قبل جميع الأطراف ذات الصلة بالبيئة.⁴ يتأثر تطور المهارات اللغوية لدى الإنسان بالبيئة المحيطة به. وكما جاء في بيان عبد الواحد وافي الذي وصفه عبد الواحد وافي في كتابه (*البسيط*) أن اللغة ليست نتاجاً فردياً شخصياً بل هي نتاج اجتماعي جماعي، حيث ينمو كل فرد ويستوعب القواعد اللغوية في مجتمعه بالتعلم (التلقين) أو التقليد (المحاكاة).⁵ كتب ساعد أغراض البيئة العربية هي:
1. لتعويد الممارسة اللغة العربية بطريقة المحادثات والمناقشات والندوات والمحاضرات 2. إعطاء تعزيز اكتساب اللغة العربية وتقويتها 3. تشجيع الإبداع والنشاط المتكامل للغة العربية بين النظرية والممارسة⁶
2. مهارة الكلام

مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن أصوات أو كلمات مفهومية للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر لشركاء الكلام. لا تقتصر قدرة هذه المهارة على جذب اهتمام الطلاب للتعلم فحسب، بل هي الأساس الفكري لأي درس في اللغة العربية في تطوير المواد التعليمية. تتفاوت مهارات الطلاب في التحدث، بدءاً من الجيد أو الفصيح وانتهاءً بالفاشل أو الناقص. ويمكن للطلاب التعبير بسهولة عن رغبتهم أو سرورهم أو حزنهم أو المهم أو تعبهم. إذا كان الشخص قادرًا على التعبير عن رأيه ولو من حيث الأشياء البسيطة هناك عاملان متعلقان بالقدرة على التحدث هما العوامل الداخلية والخارجية. تشمل العوامل الداخلية عوامل من داخل الشخص، مثل الذكاء والاهتمام وال موقف والدافع، بينما تشمل العوامل الخارجية عوامل من الخارج مثل مرافق التحدث والبيئة المحيطة وما إلى ذلك.⁷ كتب عبد المجيد في كتابه ومن أهداف مهارة الكلام هي:⁸

⁴ Wahyuningsih dan Fauzi, “Eksistensi Bi’Ah Lughawiyah Dalam Meningkatkan Mufrodat Di Asrama Putri Ma’Had Nurul Islam Tengaran.”

⁵ Basith dan Setiawan, “Implementasi Biah Lughowiyyah Dalam Meningkatkan Maherah Kalam.”

⁶ Mochamad Munawar Said, “Namudzaj Bi’ah Al- Lughawiyah Al- ’Arabiyyah Bi Ma’had Al- Irsyad Semarang Jawa Al- Wasathi Indonesia Wa Dauruha Fi Iktisab Al- Maherati Al- Lughawiyah,” *Tsaqofiya : Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Arab* 2, no. 1 (Januari 2020): 71–86.

⁷ Darmisa Darmisa dan Syarifah Fathimah Al Ilmullah, “Keterampilan Berbicara (Maherah Al-Kalam) Bahasa Arab Siswa Kelas XI MA Al-Balad Kamande Kecamatan Tutar Kabupaten Polewali Mandar,” *Al-Fashahah: Journal of Arabic Education, Linguistics, and Literature* 1, no. 2 (2021): 155.

⁸ Ibrahim Iyad Abdul Almajid, *Al- Maherat Al- Asasiyah Fi Al- Lughati Al- ’Arabiyyah*, 1 ed. (Amman: Markaz Al- Kitab Al- Akadimi, 2014).

- 1) أن يستطيع الأفراد القيام بجميع ألوان النشاط اللغوي التي يتطلبها فهم المجتمع، والتعود على النطق السليم للغة. ويعد هذا دافعاً لتعلم قواعدها ومعاني مفرداتها.
- 2) تمكين الأفراد من التعبير بما في نفوسهم بعبارة سليمة لغوية، وتزويدهم بالمادة اللغوية لتوظيف الكلمات، والتعبير عن الإفكار والمعاني، واستخدام الأسلوب الأمثل للغة.
- 3) إقدار الأفراد على تنسيق عناصر الأفكار المعبر عنها بما يضفي عليها جمالاً وقوة تأثير في المسامع فضلاً عن نقل وجهة نظرهم للأخرين.
- 4) تعود الأفراد التفكير المنطقي والسرعة في التفكير والتعبير، وكيفية مواجهة المواقف الطارئة.
- 5) الكلام وسيلة للإيقاع والفهم، وإبداء الرأي.
- 6) الكلام مؤشر صادق – إلى حد ما – للحكم على المتكلم ومعرفة مستواه الثقافي، وقدرما قال الفلسفه: (تكلم أعرف من أنت)
- 7) الكلام وسيلة للتعبير بما يجول في النفس، وللتعبير بما يعانيه الإنسان. كما أنه وسيلة لإزالة الخجل من نفوس الأفراد، وذلك لأنّه نشاط إنساني يتميز به الإنسان عن سائر المخلوقات، وهدف من أهداف الحياة في المجتمعات.

منهج البحث

هذا البحث يستخدم نهجاً نوعياً من خلال دراسة الحالة. شارك الباحثة بشكل مباشر في جمع البيانات من خلال الملاحظة التشاركية والمقابلات المعمقة مع المدربين والمعلمين والمشرفات والطالبات، بالإضافة إلى توثيق الأنشطة اليومية في المدرسة الدينية. المصادر الأولية للبيانات هي المصادر الرئيسية في بيئه المدرسة الدينية، بينما البيانات الثانوية مستمدّة من الأدبيات والكتب والوثائق ذات الصلة. تقييم تحليل البيانات تتبع نموذج مايلز وهوبرمان، وتشمل تقليل البيانات، وعرض البيانات، واستخلاص النتائج.

نتائج البحث ومناقشة البحث

1. نتائج البحث

أظهرت النتائج أن بيئه اللغة العربية في رياض القرآن موجوكيرتو قد تم تطبيقها باستمرار وأصبحت جزءاً من ثقافة المعهد لأكثر من عقدين من الزمن. وقد ثبت أن هذا التطبيق له تأثير إيجابي في تحسين مهارات الكلام باللغة العربية لدى الطالبات، خاصة من خلال سياسة اللغة العربية

الإلزامية وتطبيق نظام البدلة والمساعدة من قبل المعلمين والمدربين. ويتم تطبيق اللغة العربية في بيئة المعهد من خلال طريقة المبسط (التعلم المباشر)، ونطق المفردات (المفردات)، والممارسة اليومية المكثفة. ومن الأساليب الممتازة المستخدمة هي توفير المفردات اليومية التي يتم تطبيقها بعد ذلك في تأليف القصص وإيادعها، وكذلك الحفظ الذي يتم إيادعه بانتظام. ويدعم ذلك نظام الجاسوس الذي لا يقتصر دوره على الإشراف والتوجيه فحسب، بل يتعدى ذلك إلى تصحيح الأخطاء وتقديم التوجيه المباشر، مثل تكرار الكلمة الخاطئة حتى تتقن.

ومن التحديات الأخرى التي تم العثور عليها هي النظرة السلبية لاستخدام اللغة العربية التي يعتبرها زملاؤنا الطلاب رسمية أو أجنبية أكثر من اللازم، مما يقلل من الحماس في التحدث بشكل صحيح. حتى أنه في بعض الحالات، يعتبر استخدام الكلمات الصحيحة وفقاً للقاموس خطأ أو "غريباً". وعلى الرغم من مواجهة العديد من التحديات، إلا أن الجهود المبذولة من قبل البيزانترین تعتبر ناجحة جدًا في تعزيز عادات اللغة العربية. ويدعم هذا النجاح العديد من العوامل الدافعة مثل السياسات المتسقة، والدور النشط للمعلمين، والدعم المقدم من قبل المرافق، وبرامج التعلم المنظمة. يمكن ملاحظة فاعلية هذا النظام من خلال قدرة الخريجين الذين لا يزال بإمكانهم التحدث باللغة العربية بشكل جيد بعد التخرج من البيزانترین. وعموماً، فإن تطبيق بيئة اللغة العربية في مدرسة رياض القرآن الإسلامية الداخلية له أثر كبير في تحسين مهارة الكلام لدى الطالبات. ومع ذلك، ولتحقيق المزيد من النتائج المثلثة، هناك حاجة إلى تحقيق التوازن بين انتظام النظام والمنهج الإنساني للمعلم، وتكييف الأساليب التي تتوافق مع خلفية المتعلم.

2. مناقشة البحث

يستشهد البحث الذي قدمته هداية برأي نور الهدى في نظرية كراشن التي تنص على أن القدرة على التحدث بلغة أجنبية تتأثر بالبيئات الرسمية وغير الرسمية، حيث تساهم كل منها بشكل مختلف. فالبيئة غير الرسمية تلعب دوراً في عملية اكتساب اللغة الطبيعية، في حين أن البيئة الرسمية تعمل بشكل أكبر كأدلة تحكم لتعديل وتحسين المهارات اللغوية التي تم اكتسابها. ويعزز هذا الرأي ما ذكره عبد الحميد، ونقله عنه هداية أيضاً، حيث يقول إن للبيئة دوراً مهماً كمصدر للمحفزات وهو أمر مهم جدًا في دعم عملية تعلم اللغة الثانية، لأن اكتساب اللغة هو نتيجة لعملية التعود.

وأتساقاً مع ذلك، يذكر محبب عبد الوهاب في بحثه عن صناعة اللغوية وتنمية مهارات اللغة العربية أن بناء بيئه لغوية عربية تدعم العادات اللغوية الفاعلة هو شكل من أشكال الاستثمار الإنساني ومشروع طويل الأمد في تنمية الكفاءة اللغوية.⁹

وتنص نظرية التعلم السلوكي في بحث فيترامان على أن عملية اكتساب اللغة تم من خلال التلاعُب البيئي والتعود الذي يتم بشكل متكرر، بحيث يمكن للشخص أن يكون بارعاً في اللغة. ووفقاً لكراشن، فإن جميع أشكال الخطاب التي ينتجهَا متعلمو اللغة، الشفوي والمكتوب على حد سواء، تأتي من النظام اللغوي الذي تم اكتسابه من خلال عملية اكتساب اللغة. في حين أن النظام اللغوي الذي تم اكتسابه من خلال استخدام اللغة ي العمل فقط كمرصد مسؤول عن تحرير وتصحيح الخطاب من نتائج اكتساب اللغة، فعندما يكثر المعلمون من التواصل مع الطلاب باستخدام اللغة العربية، سيصبح ذلك عادة غير مباشرة بالنسبة لهم بحيث يمكن تشكيل البيئة اللغوية بشكل طبيعي.¹⁰

الخلاصة والإقتراحات

استناداً إلى نتائج البحث أهمية البيئة العربية لتحسين مهارة الكلام لطالبات معهد رياض القرآن موجوكرتو، يمكن استنتاج ما يلي تلعب بيئه التحدث باللغة العربية في هذه المدرسة الداخلية دوراً مهماً في تشكيل عادات التحدث لدى الطالب. فمن خلال برامج مثل المحاضرة والمفردات اللغوية المرجعية إلى فرض الانضباط اللغوي، يتم تشجيع الطالبات على التعود على استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية. يمكن ملاحظة أهمية البيئة اللغوية من خلال التغيرات الإيجابية في قدرة الطالبات على التحدث. فالطالبات اللاتي يشاركن بفعالية في أنشطة البيئة اللغوية يظهرن قدرة متزايدة في تركيب الجمل وإتقان المفردات والشجاعة في التحدث. وتمثل العوامل الدافعة التي تعزز نجاح البيئة اللغوية في الانضباط، والدعم الرئيسية /المديرة/الأستاذة، والجدول الزمني المنظم، وثقافة المسابقات اللغوية مثل مسابقات الخطابة أو المناظرة. أما العوامل المثبتة فتشمل محدودية المفردات اللغوية، ونقص الدافعية الداخلية لدى بعض الطالبات،

⁹ Hidayat, "Bi'ah Lughowiyah (Lingkungan Berbahasa) dan Pemerolehan Bahasa."

¹⁰ Fitraman Fathian dan Muhamad Nurkolis Majid, "Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab dalam Meningkatkan Penguasaan Bahasa Arab di Pesantren Al Ishlah Tajug Indramayu" 6 (2024): 185–201.

وتأثير استخدام اللغة الإندونيسية أو الجاوية خارج الجدول الرسمي للغة العربية.

وبناءً على نتائج الدراسة، تقترح الباحثة ما يلي:

1. بالنسبة للمعهد، من المتوقع أن تستمر المعهد في تحسين جودة تنفيذ البيئة اللغوية والإشراف عليها، وكذلك توفير التدريب المنتظم لمعلمي اللغة حتى يحصل الطلاب على أقصى قدر من التوجيه.
2. بالنسبة للطلاب، من المستحسن أن يكونوا أكثر نشاطاً في الاستفادة من البيئة اللغوية التي تم توفيرها كوسيلة للممارسة والتعمود من أجل إتقان التحدث باللغة العربية بسرعة أكبر.
3. بالنسبة لمعلمي اللغة العربية، ينبغي عليهم دمج المادة الدراسية مع ممارسات التحدث خارج الفصل الدراسي بحيث لا يكتفي الطالب بفهم النظرية فحسب، بل يكونون قادرين على تطبيقها في المحادثات اليومية.
4. بالنسبة للباحثين المستقبليين، يوصى بدراسة أكثر عمقاً لفعالية برامج البيئة اللغوية المحددة والبحث عن استراتيجيات جديدة أكثر إبداعاً في دعم تحسين مهارة التحدث باللغة العربية لدى الطلاب.

المراجع

- Adawiyah, Yayah Robiatul, Mamluatun Naimah, dan Jamilatus Zuhriyah. "Ice Breaking Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Untuk Meningkatkan Maharah Al-Kalam Ala Kampung Inggris Pare." *Jurnal Jendela Pendidikan* 2, no. 04 (2022): 536–45.
<https://doi.org/10.57008/jjp.v2i04.311>.
- Almajid, Ibrahim Iyad Abdul. *Al- Maharat Al- Asasiyah Fi Al- Lughati Al- 'Arabiyyah*. 1 ed. Amman: Markaz Al- Kitab Al- Akadimi, 2014.
- Awwaludin, Muhammad, Stevan Malik, dan Nopri Dwi Siswanto. "Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab dalam Meningkatkan Penggunaan Bahasa Arab pada Pesantren Bahasa Arab (MIM LAM)." *Definisi: Jurnal Agama dan Sosial-Humaniora* 1, no. 1 (2022): 55–64.
- Darmisa, Darmisa, dan Syarifah Fathimah Al Ilmullah. "Keterampilan Berbicara (Maharah Al-Kalam) Bahasa Arab Siswa Kelas XI MA Al-Balad Kamande Kecamatan Tutar Kabupaten Polewali Mandar." *Al-Fashahah: Journal of Arabic*

- Education, Linguistics, and Literature* 1, no. 2 (2021): 155.
<https://doi.org/10.59562/al-fashahah.v1i2.30850>.
- Fathian, Fitraman, dan Muhamad Nurkolis Majid. "Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab dalam Meningkatkan Penguasaan Bahasa Arab di Pesantren Al Ishlah Tajug Indramayu" 6 (2024): 185–201.
- Hasan, Ramsu, Kamaluddin Abu Nawas, dan Shabir U. "Pengaruh Bi'Ah Al-'Arabiyyah Terhadap Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Santriwati Pesantren Al-Amanah Liabuku Kota Baubau." *Jurnal Diskursus Islam* 7, no. 2 (2019): 187–205.
<https://doi.org/10.24252/jdi.v7i2.5612>.
- Hidayat, A. "Bi'ah Lughowiyah (Lingkungan Berbahasa) dan Pemerolehan Bahasa." *Jurnal Pemikiran Islam* 37, no. 1 (2012): 35–44.
- Kapoh, Ruty J. "BEBERAPA FAKTOR YANG BERPENGARUH DALAM PEROLEHAN BAHASA." *Interlingua* 4, no. April (2010): 87–95.
- Muthmainnah, Muthmainnah, dan Azwar Annas. "Pemanfaatan 'Vlog' Sebagai Media Pembelajaran dalam Meningkatkan Maharah Kalam bagi Mahasiswa IAIN Kudus." *Arabia: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 12, no. 2 (2020): 123–38.
<https://doi.org/10.21043/arabia.v12i2.8073>.
- Putri, Neli. "Bi'Ah 'Arabiyyah." *Al-Ta lim Journal* 20, no. 2 (2013): 407–13.
<https://doi.org/10.15548/jt.v20i2.37>.
- Rivai, A, et al, dan ... "Pembiasaan Berbahasa Arab Melalui Lingkungan Berbahasa Di Pondok Pesantren Assalam Manado." *Tarsius: Jurnal Pengabdian Tarbiyah, Religius, Inovatif, Edukatif dan Humani* 3, no. 2 (2021): 19–26.
<https://ejournal.iain-manado.ac.id/index.php/tarsius/article/view/330%0Ahttps://ejournal.iain-manado.ac.id/index.php/tarsius/article/download/330/225>.
- Sabri, Hatta. "Takwin Al-Bi'ah Al- Lughawiyah Fi Al- Jami'ah Al- Islamiyah." *JL3T (Journal of Linguistics Literature and Language Teaching)* 2, no. 2 (2017): 191–204. <https://doi.org/10.32505/jl3t.v2i2.21>.

Said, sayuthi atman. "Pengelolaan Lingkungan Berbahasa Arab Dalam Meningkatkan Kemampuan Berbicara Siswa Madrasah Aliyah Insan Cendikia Halmahera Barat."

Jurnal Ilmiah Wahana Pendidikan 9, no. 1 (2022): 600–608. <http://repo.iain-tulungagung.ac.id/5510/5/BAB 2.pdf>.

Samin, Saproni Muhammad, Ismail Akzam, Rojja Pebrian, dan Mahmud Harits Fikriansyah. "Tantangan dan Strategi Penerapan Lingkungan Bahasa Arab di Pesantren Challenges And Strategies For Implementing Arabic Language Environment In Islamic Boarding Schools" 22, no. 1 (2025): 42–55.

Unsi, Baiq Tuhfatul. "KEMAHIRAN BERBICARA BAHASA ARAB MELALUI PENCINTAAN LINGKUNGAN BAHASA." *Tafaqquh: Jurnal Penelitian dan Kajian Keislaman* 3, no. 1 (2015): 123–41.
http://scioteca.caf.com/bitstream/handle/123456789/1091/RED2017-Eng-8ene.pdf?sequence=12&isAllowed=y%0Ahttp://dx.doi.org/10.1016/j.regsciurbeco.2008.06.005%0Ahttps://www.researchgate.net/publication/305320484_SISTEM_PEMBETUNGAN_TERPUSAT_STRATEGI_MELESTARI.

Wahyuningsih, Retno, dan Muhammad Ilham Fauzi. "Eksistensi Bi'Ah Lughawiyah Dalam Meningkatkan Mufrodat Di Asrama Putri Ma'Had Nurul Islam Tengaran." *Lisanan Arabiya: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 3, no. 02 (2020): 105–27.
<https://doi.org/10.32699/liar.v3i2.1012>.